

THE TARIFF OF PORT FEES AND CHARGES

SZCZECIN AND ŚWINOUJŚCIE SEAPORTS AUTHORITY

CONTENTS

| | |
|---|----|
| <u>§ 1. APPLICATION</u> | 3 |
| <u>§ 2. COLLECTION</u> | 3 |
| <u>§ 3. COLLECTION OF WASTE FROM SHIPS</u> | 4 |
| <u>§ 4. SERVICES PROVIDED BY PORT RESCUE SERVICE.</u> | 9 |
| <u>§ 5. WATER SUPPLY</u> | 12 |
| <u>§ 6. ADDITIONAL INFORMATION</u> | 12 |

§ 1. Application

1. The Tariff of Fees and Charges (the Tariff) has been adopted by the Szczecin and Świnoujście Seaports Authority, further referred to as the Ports Authority, based on Resolution of the Board of Ports Authority no. 1 of 6th January 2006 as amended.
2. The Tariff of fees and charges of the Ports Authority is valid from 01.03.2006.
3. The Tariff of the Ports Authority is valid within the area of ports of Szczecin and Świnoujście.
4. The levels of fees and charges included in the Tariff are binding in case the parties have not agreed otherwise.
5. Conditions for providing services not listed in this Tariff shall be defined in a separate contract between the parties.
6. The Tariff shall cover the following:
 - fees for collection of waste from ships
 - fees for services provided by Port Rescue Service
 - fees for water supply.
7. The fee is payable on the provision of service by the Ports Authority.

§ 2. Collection

1. Net rates for services are expressed in PLN.
2. Minimum level of a fee is PLN50.00.
3. The fee mentioned in point 2 not concerning a fee for collection of waste from vessels.
4. Rates are provided excluding VAT.
VAT at the level applicable on the day of the service shall be added to fees and charges.

§ 3. Collection of waste from ships

The system of fees and charges is valid in combination with the Information about procedure for collecting waste from ships in the Seaports of Szczecin and Świnoujście.

1. The captain or an agent of a ship calling from sea to the port in Szczecin or to the port in Świnoujście is obliged to provide "Information to be notified before entry into the port...", using a system of control and information for Polish ports (PHICS). The information have to be filled correctly in a specified term required by law (Regulation of the Minister of Transport, Construction and Maritime Economy of 11 January 2013. on providing information about waste on board of ship, Law Journal item 77 of 17.01.2013r.
2. Ships calling at ports of Szczecin and Świnoujście have the right to deliver certain types and volumes of waste within the tonnage fee collected by the Ports Authority based on The Tariff of Fees and Charges as specified in table 1 or table 2.
3. The limit of types and volumes of waste is defined once on the entry to the port based on "Information to be notified before entry into the port..." filled before calling at the port of Szczecin/Świnoujście and payable tonnage fee. The limit provides for a single delivery by the ship of waste generated during its voyage from the last port of call to the seaport of Szczecin or Świnoujście. Each consecutive notification on collection of waste submitted by a captain or an agent of a ship have to be providing to Seaport Authority on form "Declaration of waste disposal in the seaport ...". It is subject of a special fee and applies to the limit which has not been utilized.
4. Ships exempt from port fees and special vessels, for which the tonnage fee is 0.0 PLN, are not subject of limit regarding volume and type of waste and pay for the collection of waste from ships according to rates listed in table 3.
5. Ships, referred to in § 3.9 of the Tariff, incurring the tonnage fee of 50% of the rate are subject to the 50% limit of volume and type of waste.
6. Vessels of Strażak-24 and Strażak-26 are exempted from fees for the collection of waste from ships.
7. Collection of waste from ships enjoying the exemption of the Head of Maritime Office of Szczecin from the obligation of delivery of waste before leaving the port and passenger ships involved in scheduled coastal shipping services (Regulation of Minister of Infrastructure of 12 May 2003 on exemption from delivery of waste before leaving a port, JoL No. 101 item 937 as amended) shall follow principles defined in table 2, provided delivery of liquid oil waste takes place not more than once every second week. In case of frequent delivery of liquid oil waste the limit is reduced by 50%.
8. Collection of waste from ships in other time and under other conditions than specified by the Seaports Authority is conducted according to special fees specified in table 4.
9. The board of Szczecin and Świnoujście Seaports Authority does not provide collection of cargo residues from ships. Fees for cargo residue collection shall be agreed between a party requesting such service and the waste collection company.

Table 1
Types and quantity of waste included in a tonnage fee

| Type of disposed waste | Limitation ⁽¹⁾ of quantity of waste according to location of a previous port ⁽²⁾ [m ³] | | |
|--|--|--------------------------------|-------------|
| | The Baltic Sea area | The North West European waters | Other areas |
| Oil waste and its mixtures with water (Appendix I to MARPOL Convention) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • oily bilge water • waste oil • sludge means the residual waste oil products resulting from the purification of fuel or lubrication oil | 2.0 | 4.0 | 8.0 |
| Sewage (Appendix IV to MARPOL Convention) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • sewage | 2.0 | 3.0 | 5.0 |
| Solid waste (Appendix V to MARPOL Convention)⁽³⁾ | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • food waste • plastics • domestic not segregated waste • other waste (folded paper and cardboard, glass, metals, wood) | 0.4 | 0.5 | 0.6 |
| <ul style="list-style-type: none"> • solid oily waste i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters | 1/8 of disposed waste | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • segregated hazardous waste (paint and varnish waste, fluorescent lamps containing mercury, batteries, accumulators) | 1/8 of disposed waste | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU member countries (category 1) | 1/4 of disposed waste | | |

Explanatory notes:

(1) Limitation refers only to collection of waste from the land side

(2) Area specified in MARPOL Convention

(3) Minimum volume of all kinds of solid waste delivered to port reception facilities amounts to 0.05 m³

Table 2
Types and quantities of waste included in a tonnage fee paid by ships exempted by the Head of Maritime Office of Szczecin and passenger ships of coastal navigation

| Type of disposed waste | Limitation ⁽¹⁾ of quantity of waste according to location of a previous port ⁽²⁾ [m ³] | | |
|---|--|--------------------------------|--------------------------------|
| | The North West European waters | The North West European waters | The North West European waters |
| Oil waste and its mixtures with water (Appendix I to MARPOL Convention) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • oily bilge water | 1/4 of containers' capacity⁽³⁾ | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • waste oil | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • sludge means the residual waste oil products resulting from the purification of fuel or lubrication oil | | | |
| Sewage (Appendix IV to MARPOL Convention) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • sewage | 1/3 of disposed sewage | | |
| Solid waste (Appendix V to MARPOL Convention)⁽⁴⁾ | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • food waste | 1/3 of disposed waste | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • plastics | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • domestic not segregated waste | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • other waste (folded paper and cardboard, glass, metals, wood) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • solid oily waste i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters | 1/8 of disposed waste | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • segregated hazardous waste (paint and varnish waste, fluorescent lamps containing mercury, batteries, accumulators) | 1/8 of disposed waste | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU member countries (category 1) | 1/4 of disposed waste | | |

Explanatory notes:

- (1) Limitation refers only to collection of waste from the land side
- (2) Area specified in MARPOL Convention
- (3) Maximum limitation granted on one-time basis amounts to 20 m³
- (4) Minimum volume of all kinds of solid waste delivered to port reception facilities amounts to 0.05 m³

Table 3
Additional fees

| Type of disposed waste | Rates of additional fees [PLN/m ³] |
|---|--|
| Oil waste and its mixtures with water (Annex I to MARPOL Convention) | |
| <ul style="list-style-type: none"> • liquid oil waste | 100 |
| Sewage (Annex IV to MARPOL Convention) | |
| <ul style="list-style-type: none"> • sewage | 30 |
| Solid waste (Annex V to MARPOL Convention) | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Wnon- hazardous waste | 120 |
| <ul style="list-style-type: none"> • hazardous waste | 250 |
| <ul style="list-style-type: none"> • solid oily waste i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters | 270 |
| <ul style="list-style-type: none"> • gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU member countries (category 1) | 700 |
| Exhaust gas cleaning residues (Annex VI to MARPOL Convention) | |
| <ul style="list-style-type: none"> • exhaust gas cleaning residues | Price to be determined⁽¹⁾ |

Explanatory notes:

⁽¹⁾ The price is determined each time at collection of waste and depends on quantity and type of waste as current market price for waste disposal.

Table 4
Special fees

| No | Specyfication | Special fee |
|----|---|---|
| 1 | Collection of waste in time less than 24 h since it was declared to disposal for the reasons dependent on captain/agent of the ship | 200 [PLN/incident] |
| 2 | Ordering a reception facility for each subsequent waste collection | 100 [PLN/incident] |
| 3 | Collection of not segregated solid waste | 205 [PLN/incident] |
| 4 | Lack of readiness of the ship to dispose waste, including collection company waiting for waste disposal, failure of the crew to hand over solid waste directly to means of transport provided by a waste collecting company, or disposal of waste in the amount below 0.05 m ³ . | 100 [PLN/incident] |
| 5 | Collection of solid waste including oily solid waste in inadequate packaging | 205 [PLN/incident] |
| 6 | Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company in case ship is not equipped with pumps | 150 [PLN/ each started hour] |
| 7 | Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company due to malfunction of pumps on board | 250 [PLN/each started hour] |
| 8 | Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 5 m ³ /h for ships up to 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company | 200 [PLN/each started hour] |
| 9 | Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 7.5 m ³ /h for ships above 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company | 200 [PLN/ each started hour] |
| 10 | Failure to heat sludge and oil up to the temperature enabling efficient waste collection however not exceeding 60°C ⁽¹⁾ | 205 [PLN/incident] |
| 11 | Collection of liquid waste with the use of special vessels | Price to be determined every time with the waste collecting company |
| 12 | Collection of liquid oil waste and its mixture with water containing significant amount of contaminants, e.g. solvents, detergents, solid particles, etc. | 205 [PLN/m ³] |
| 13 | Lack of standard fledged coupling on board required under MARPOL Convention | 405 [PLN/incident] |
| 14 | Conducting of disinfection of waste collected from ships | 205 [PLN/m ³] |

| No | Specyfication | Special fee |
|----|--|-------------------|
| 15 | Failure to hand over waste due to the ship's fault in spite of previous written waste collection order | 200 [PLN/arrival] |

Explanatory notes:

⁽¹⁾ The fee is also applied in case when the collection of waste declared for disposal does not take place

§ 4. Services provided by Port Rescue Service

1. Fire assistance fee

a) Fire assistance provided by fire-fighting ship with a class

FIFI1A

- during first 24 calls of ships by shipowner/operator for each hour started

PLN 660.00

- from 25th call of ship by shipowner/operator for each hour started

PLN 490.00

Explanatory notes:

The rate is based on the number of calls to the port during a calendar year only.

b) Fire assistance provided by fire-fighting ship with a class FIFI1 PLN

830.00

c) assistance of a fire-fighting vehicle for each hour started

PLN 205.00

d) assistance of specialist vehicle for each hour started

PLN 250.00

2. Rental of mechanical ladder

a) for each hour started:

PLN 300.00

b) for distance exceeding 10 km at rate of

PLN 3.50 per 1km

3. Rescue operation:

a) chemical – for each hour started:

PLN 1.015.00

b) technical – for each hour started:

PLN 610.00

4. Setting and using spill barrier

a) use – each 24 hours started:

PLN 900.00

b) setting and dismantling barrier, lump sum:

PLN 300.00

5. Use of motorized pontoon

for each hour started:

PLN 100.00

6. Use pump on vehicle – for each hour started:

| | | |
|--|-----|--------|
| 7. Use of motor pump - for each hour started: | PLN | 300.00 |
| 8. Use of self-propelled pump – for each hour started: | PLN | 100.00 |
| 9. Use of power generator – for each hour started | PLN | 50.00 |
| 10. Use of submersible pump for each hour started: | PLN | 50.00 |

Explanatory notes:

Fire assistance time for fire-fighting ships is calculated from leaving the base to return to the base. Rates in 5-10 do not cover cost of fuel, which is settled according to actual cost incurred.

| | | |
|--|-----|----------------------|
| 11. Filling cylinder with air Per one cylinder: | PLN | 15.00 |
| 12. Transport of equipment within port | PLN | 100.00 |
| 13. Fumigation of plant products | | |
| Less than 100 tons | PLN | 15.00/per ton |
| From 101 to 300 tons | PLN | 9,00/ per ton |
| Above 300 tons | PLN | 8,00/ per ton |
| Fumigation in 20 ft containers | PLN | 200 /per 1 container |
| Fumigation in 40 ft containers | PLN | 300 /per 1 container |

Explanatory notes:

Rates cover cost of materials and labor and do not apply to fumigation in closed interiors and containers.

| | | |
|--|-----|---------------|
| 14. Fumigation of plant products under foil regardless quantity of products | PLN | 24.00/per ton |
|--|-----|---------------|

Explanatory notes:

The rate covers cost of materials and labor.

| | | |
|------------------------------|-----|---------------------------|
| 15. Contact spraying: | | |
| a) goods, warehouse surfaces | PLN | 0.55/per 1 m ² |
| b) stowage timber: | PLN | 1.85/per 1m ³ |
| c) 20' containers, vehicles: | PLN | 80.00/per pcs |
| d) 40' containers per piece: | PLN | 120.00/per pcs |

Explanatory notes:

Rates cover cost of service and materials.

| | | |
|--|-----|--------|
| 16. Measurement of gas concentration: | | |
| a) inflammable, explosive and toxic using explosimeter per 1 measurement: | PLN | 110.00 |

| | | |
|---|-----|-------------------------|
| b) inflammable, explosive and toxic using tube indicators per 1 measurement: | PLN | 125.00 |
| 17. Assessment and field tests involving foaming agents: | | |
| per 1 type of agent: | PLN | 340.00 |
| 18. Elimination of dangerous insects nests (wasp, hornet, etc.): | | As agreed with client |
| 19. Employee of Port Rescue Service | | |
| For each hour started: | PLN | 90.00 |
| 20. Expert opinion defining conditions of work involving fire risk on board of ships | | |
| | PLN | 200.00 |
| Expert transport: | | |
| - to quay near general cargo handling area | PLN | 30.00 |
| - to quay near bulk cargo handling area and other, including HUK quay | PLN | 50.00 |
| - to quays north of HUK quay | PLN | 100.00 |
| 21. Washing and removal of oil substances from stones, walls and concrete surfaces and flooring | | |
| | PLN | 380/per 1m ² |
| 22. Tree cutting – | | |
| for each hour started | PLN | 300,00 |
| + cost of specialist equipment according to rates defined above in this paragraph | | |
| 23. Fee for using a rescue boat for each commencing hour | | |
| | PLN | 300,00 |

Services provided during holidays are charged by adding the following:

- | | |
|--|------|
| a) Service provided on Saturday | 80% |
| b) Service provided on Sunday and free day | 100% |
| c) Service provided on state holidays | 150% |

(State holidays include: New Year, 1st day of Easter, 3 May, 11 November, day preceding Christmas from 14:00, 1st day of Christmas, 31 December from 14:00)

Additional charges are applied to services referred to in 1 and 3-22.

Additional charge is calculated beginning at 22:00 of day preceding free day and ending at 22.00 preceding working day. The additional charges apply when at least 30 minutes of service is provided on a free day.

Explanatory notes:

1. The rates do not include reimbursement of rescue and fire-fighting cost which is defined in separate regulations
2. Additional charges for free days are not added to cost of transport.
3. Services are provided based on a written request sent by fax to +48 91 4624112 or email psr@port.szczecin.pl.
4. Services not listed in the tariff are settled according to separate agreements.

§ 5. Water supply

| | | |
|---|-----|--------|
| Delivery of 1 m ³ or 1 ton of water from quay side hydrant: | PLN | 16.00 |
| Delivery of water with tank vehicle (cost of transport) to quay near break-bulk handling area | PLN | 150.00 |
| Delivery of water with tank vehicle (cost of transport) to quay near bulk handling area and other, including HUK quay | PLN | 200.00 |
| Delivery of water with tank vehicle (cost of transport) to quay north of HUK quay | PLN | 350.00 |

§ 6. Additional information

1. Ship calling at the port or its agent shall read the Information about collection of waste from ships in seaport of Szczecin/Świnoujście available at www.port.szczecin.pl.
The information is available in the form of a brochure at the Power and Operation Department and 24h/d at the Main Port Coordinator Department.
2. The binding version of the tariff is printed and available at the head office of the Szczecin and Świnoujście Seaports Authority.
The tariff at the website is for information only.